



Исх. №: C/X/AGP-813

28.II.2020

Приглашение на десятую сессию Межправительственной технической рабочей группы по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

Рим, Италия, 17–19 июня 2020 года

Просьба представить ответ до 30 марта 2020 года

Генеральный директор Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) имеет честь сообщить, что десятая сессия Межправительственной технической рабочей группы по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Рабочая группа) состоится в штаб-квартире ФАО в Риме 17–19 июня 2020 года. Первое заседание начнется в 10:00 в среду, 17 июня 2020 года.

В преддверии сессии, 15–16 июня 2020 года, в штаб-квартире ФАО состоится первый Международный симпозиум по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. На нем будут обсуждаться вопросы сохранения генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства *in situ* и управления ими в полевых условиях. Дополнительная информация о данном Симпозиуме будет своевременно размещена на веб-сайте Рабочей группы (см. ссылку ниже).

Данная Рабочая группа была учреждена Комиссией по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Комиссия) на ее седьмой сессии в мае 1997 года. Комиссия на своей 17-й очередной сессии, состоявшейся в феврале 2019 года, избрала следующих членов и альтернативных членов Рабочей группы:

Африка: Алжир, Замбия, Камерун, Сенегал, Эритрея

Первый альтернативный член: Малави

Второй альтернативный член: Марокко

Азия: Бангладеш, Индия, Индонезия, Таиланд, Япония

Первый альтернативный член: Малайзия

Второй альтернативный член: Бутан

Европа: Грузия, Нидерланды, Российская Федерация, Франция, Швейцария

Первый альтернативный член: Босния и Герцеговина

Второй альтернативный член: Швеция

Латинская Америка и Карибский бассейн: Бразилия, Перу, Чили, Эквадор, Ямайка

Первый альтернативный член: Коста-Рика

Второй альтернативный член: Куба

Ближний Восток: Египет, Йемен, Кувейт, Судан

Первый альтернативный член: Саудовская Аравия

Второй альтернативный член: Объединенные Арабские Эмираты

Северная Америка: Канада, Соединенные Штаты Америки

/.

Настоящее приглашение рассылается по официальным каналам членам ФАО, которые входят в состав Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, следующим образом:

Соответственно для ПРИНЯТИЯ РЕШЕНИЯ/СВЕДЕНИЯ:

- основные адресаты (министры иностранных дел или сельского хозяйства или иные адресаты по выбору правительства);
- постоянные представители при ФАО или посольства.

Настоящее приглашение рассылается также руководителям некоторых международных организаций.

Юго-Западная часть Тихого океана: Острова Кука, Самоа

Первый альтернативный член: Тонга

Второй альтернативный член: Фиджи

Проведение данной сессии предусмотрено Регулярной программой Организации. Ее заседания будут вестись на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках; делегатам предлагается подтвердить свое участие в установленные сроки.

В соответствии с Уставом Рабочей группы альтернативные члены замещают подавшего в отставку члена, который соответствующим образом уведомил об этом Секретариат, в том порядке, в котором они перечислены в приведенном выше списке. Членам Рабочей группы следует в письменном виде уведомить Секретариат о своем участии или неучастии в сессии Рабочей группы. Если член Рабочей группы не имеет возможности принять участие в работе совещания и уведомляет об этом Секретариат, данный член своевременно заменяется одним из избранных альтернативных членов от этого же региона. В случае если один из членов Рабочей группы отсутствует на совещании без уведомления Секретариата, Рабочая группа по согласованию с соответствующим регионом может заменить этого члена на разовой основе одним из присутствующих на этом заседании членов Комиссии от того же региона.

Члены Комиссии, не являющиеся членами Рабочей группы, могут участвовать в работе Рабочей группы в качестве наблюдателей, обратившись в Секретариат Комиссии с соответствующей просьбой. Рабочая группа или Бюро от ее имени могут приглашать экспертов, а также представителей специализированных международных организаций принять участие в работе ее совещаний в качестве наблюдателей.

На своей очередной 17-й сессии Комиссия поручила всем рабочим группам провести свои совещания до следующей очередной сессии Комиссии (<http://www.fao.org/3/mz618ru/mz618ru.pdf>). Рабочая группа рассмотрит: i) ход осуществления второго Глобального плана действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (<http://www.fao.org/3/i2624r/i2624r00.htm>), ii) положение дел и тенденции в области семеноводческой политики; iii) подготовку третьего доклада о состоянии мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и iv) межсекторальные вопросы, связанные с сохранением и устойчивым использованием генетических ресурсов растений, включая доступ и распределение выгод и "цифровую информацию о последовательности оснований". Рабочая группа также обсудит различные подходы к организации будущей работы Комиссии в межсессионный период.

В соответствии с поставленной Организацией задачей по минимизации воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности использование документов в печатном виде в ходе десятой сессии Рабочей группы будет существенно ограничено. Участникам следует приносить на заседания свои копии документов, поскольку документы в распечатанном виде распространяться не будут. Предварительная повестка дня прилагается. Все сессионные и информационные документы по мере их готовности будут размещаться на веб-сайте Рабочей группы: <http://www.fao.org/agriculture/crops/thematic-sitemap/theme/seeds-pgr/itwg/10th/ru/>.

Имена и фамилии, официальные должности и адреса представителей, делегированных для участия в работе сессии, необходимо сообщить Генеральному директору до 30 марта 2020 года. Процедуру электронной регистрации можно пройти на защищенном паролем веб-сайте постоянных представителей при ФАО: <http://www.fao.org/members-gateway/en/>. Там же можно ознакомиться с инструкцией по прохождению процедуры электронной регистрации. Для электронной регистрации требуется загрузить сделанную недавно цифровую фотографию паспортного размера каждого участника.

Представителям международных организаций, приглашённых присутствовать на этом совещании в качестве наблюдателей, предлагается сообщить имена и фамилии, официальные должности и адреса электронной почтой по адресу ITWG-PGRFA@fao.org, приложив к сообщению недавно сделанную цифровую фотографию паспортного формата.

Перед поездкой участникам следует обратиться в соответствующее консульское учреждение Италии и узнать, требуется ли им виза для въезда в Италию. Обращаем ваше внимание на то, что за визой можно обратиться как в стране, гражданином которой является участник, так и в стране пребывания (в которой участник проживает на момент подачи заявления на визу). Участники, проживающие в странах, где консульство Италии отсутствует, могут подать заявление в соответствующее итальянское консульство в соседней стране или в любое другое консульство, расположенное на территории государства, входящего в Шенгенскую зону или в Европейский союз. Визовое заявление следует подавать в консульское учреждение Италии за один месяц до даты прибытия в Италию. Участникам предлагается самостоятельно запрашивать визу, явиться в назначенное время и представить все необходимые документы в консульское учреждение Италии. Участникам, которым виза для въезда в Италию не требуется, следует удостовериться в том, что их паспорта действительны не менее трех месяцев после планируемой даты отъезда из Шенгенской зоны. При этом при въезде в Италию пограничные органы могут потребовать от участников представить документы, подтверждающие причину и продолжительность их пребывания в Италии. Участникам, направляющимся в Рим авиарейсами с пересадками, следует удостовериться в том, что им не требуется транзитная виза для доступа в транзитную зону международных аэропортов.